

CREDO APOSTÓLICO

Creo en Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Y en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor; que fue concebido por obra del Espíritu Santo, nació de la virgen María; padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos y está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso; y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo; la santa iglesia cristiana, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne, y la vida perdurable. Amén.

(Sentados por favor)

Tiempo de “Jam” (Jesús y yo)

ANUNCIOS

HIMNO DEL SERMÓN

(Estrillo):

**Envía, Señor, tu Espíritu,
Que renueve nuestros corazones.**

Envíanos, Señor, tu luz y tu calor,
que alumbre nuestros pasos, que encienda nuestro amor.
Envíanos, tu Espíritu, y un rayo de tu luz;
encienda nuestras vidas en llamas de virtud. **(Estrillo):**

EL SERMÓN

(De pie por favor)

TIEMPO DE ORACIÓN

NUNC DIMITTIS

Ahora, Señor, despides a tu Siervo en paz,
Conforme a Tu palabra,
porque mis ojos han visto tu salvación:
La que has destinado para todas las naciones.
Ella es la luz que alumbra al mundo entero
y llena de gloria a tu pueblo escogido.
Gloria sea al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo,
Como era al principio, es ahora
y será para siempre. Amén.

LA BENDICIÓN

P Bendigamos al Señor.

C Demos gracias a Dios.

P El Señor te bendiga y te guarde.

El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti y tenga de ti misericordia.

El Señor vuelva su rostro hacia ti, ✠ y te conceda la paz.

C Amén.

HIMNO DE CLAUSURA

Desciende, Espíritu de amor
Paloma celestial,
Promesa fiel del Salvador,
de gracia manantial.

Consuela nuestro corazón
y habita siempre en él;
Concédele el precioso don
de serte siempre fiel.

Desciende Espíritu de Amor

Al Padre sea todo honor,
y al Hijo honor también,
y al celestial Consolador,
eternamente. Amén.

ROL DE SERVICIO	
LECTOR	Esther Villanueva
CUIDADO DEL ALTAR	Paula Vázquez



**CONOCER A CRISTO, CRECER ESPIRITUALMENTE
Y COMPARTIR SU AMOR**

IGLESIA LUTERANA NUESTRO REDENTOR

EL DÍA DE PENTECOSTÉS

19 de Mayo del 2024

BIENVENIDA Y SALUDO DE LA PAZ

(De pie por favor)

HIMNO DE APERTURA

Satúrame, Señor con tu Espíritu;
Satúrame, Señor con tu Espíritu;
y déjame sentir el fuego de tu amor
aquí en mi corazón, oh Dios.
Y déjame sentir el fuego de tu amor
aquí en mi corazón, oh Dios.

Bendíceme, Señor, con tu Espíritu;
Bendíceme, Señor con tu Espíritu;
y déjame sentir el gozo de tu amor
momento tras momento, oh Dios.
Y déjame sentir el gozo de tu amor
momento tras momento, oh Dios.

Envíame, Señor, con tu Espíritu;
Envíame, Señor, con tu Espíritu;
y déjame sentir tu corazón de amor
y al mundo proclamarlo, oh Dios.
y déjame sentir tu corazón de amor
y al mundo proclamarlo, oh Dios.

Satúrame Señor

INVOCACIÓN

P En el nombre del Padre, y del ✠ Hijo y del Espíritu Santo.

C Amén.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN

P Oremos al Señor: Todopoderoso Dios, Tú penetras el corazón, conoces los deseos y ves los secretos más íntimos; purifícanos por medio de tu Espíritu Santo, para que te podamos amar, adorar y glorificar como mereces; te lo pedimos por medio de tu Hijo, Jesucristo, nuestro Señor.

C Amén.

P Jesús nos mandó: “Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu mente, y con todas tus fuerzas. Amarás a tu prójimo como a ti mismo.” El apóstol Juan escribe: “Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos, y la verdad no está en nosotros. Si confesamos nuestros pecados, Dios es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda maldad.”

Silencio para reflexión

P Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo:

C Dios de misericordia, confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra Ti en pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos por medio de tu Espíritu Santo a fin de que tu voluntad sea nuestra alegría y andemos por tus caminos siempre, para gloria de tu nombre. Amén.

P Dios todopoderoso, en su gran misericordia ha entregado a su Hijo para morir por ti y por causa de Él perdona todos tus pecados. Como ministro llamado y ordenado por Cristo y por su autoridad, te perdono todos tus pecados en el nombre del Padre, y del ✠ Hijo, y del Espíritu Santo.

C Amén.

INTROITO

Salmo 139:7-10

P ¿A dónde podría alejarme de tu Espíritu?

C ¿A dónde podría huir de tu presencia?

P Si subiera al cielo, allí estás tú;

C si tendiera mi lecho en el fondo de los dominios de la muerte, también estás allí.

P Si me elevara sobre las alas del alba,

C o me estableciera en los extremos del mar,

P aun allí tu mano me guiaría,

C ¡me sostendría tu mano derecha!

Todos: Gloria sea al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo; Como era en el principio y será por los siglos de los siglos. Amén

P ¿A dónde podría alejarme de tu Espíritu?

C ¿A dónde podría huir de tu presencia?

KIRIE

Señor, ten piedad de nosotros, Señor, ten piedad de nosotros,
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad, Señor ten piedad de nosotros.

Cristo, ten piedad de nosotros, Cristo, ten piedad de nosotros,
Cristo, ten piedad, Cristo, ten piedad, Cristo ten piedad de nosotros.

Señor, ten piedad de nosotros, Señor, ten piedad de nosotros,
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad, Señor ten piedad de nosotros.

LECTURA DE PENTECOSTÉS *(leída en diferentes idiomas)*

LECTOR 1. Joanne Day (Alemán)

¹ Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos juntos en el mismo lugar. ² De repente, vino del cielo un ruido como el de una violenta ráfaga de viento y llenó toda la casa donde estaban reunidos. ³ Aparecieron entonces unas lenguas como de fuego que se repartieron y se posaron sobre cada uno de ellos. ⁴ Todos fueron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar en diferentes lenguas, según el Espíritu les concedía expresarse. ⁵ Estaban de visita en Jerusalén judíos piadosos, procedentes de todas las naciones de la tierra.

LECTOR 2. Dalia Tovar (Español)

⁶ Al oír aquel bullicio, muchos corrieron al lugar y quedaron todos pasmados porque cada uno los escuchaba hablar en su propio idioma. ⁷ Desconcertados y maravillados, decían: «¿No son galileos todos estos que están hablando? ⁸ ¿Cómo es que cada uno de nosotros los oye hablar en su lengua materna? ⁹ Partos, medos y elamitas; habitantes de Mesopotamia, de Judea y de Capadocia, del Ponto y de la provincia de Asia, ¹⁰ de Frigia y de Panfilia, de Egipto y de las regiones de Libia cercanas a Cirene; visitantes llegados de Roma; ¹¹ judíos y convertidos al judaísmo; cretenses y árabes: ¡todos por igual los oímos proclamar en nuestra propia lengua las maravillas de Dios!». ¹² Desconcertados y perplejos, se preguntaban: «¿Qué quiere decir esto?».

LECTOR 3. Phillip Walker (Inglés)

¹³ Otros se burlaban y decían: «Lo que pasa es que están borrachos». ¹⁴ Entonces Pedro, con los once, se puso de pie y dijo a voz en cuello: «Compatriotas judíos y todos ustedes que están en Jerusalén, déjenme explicarles lo que sucede; presten atención a lo que voy a decir. ¹⁵ Estos no están borrachos, como suponen ustedes. ¡Apenas son las nueve de la mañana! ¹⁶ En realidad lo que pasa es lo que anunció el profeta Joel:

TODOS LOS LECTORES JUNTOS:

¹⁷ »“Sucederá que en los últimos días —dice Dios— derramaré mi Espíritu sobre todo ser humano. Los hijos y las hijas de ustedes profetizarán, tendrán visiones los jóvenes y sueños los ancianos. ¹⁸ En esos días derramaré mi Espíritu aun sobre mis siervos y mis siervas, y profetizarán. ¹⁹ Arriba en el cielo y abajo en la tierra mostraré prodigios: sangre, fuego y nubes de humo. ²⁰ El sol se convertirá en tinieblas y la luna en sangre antes que llegue el día del Señor, día grande y esplendoroso. ²¹ Y todo el que invoque el nombre del Señor será salvo”.

PRIMERA COMUNIÓN DE NOÉ NUÑEZ JR

SERVICIO DEL SACRAMENTO

PREFACIO DE LA COMUNIÓN

P El Señor sea con ustedes.

G Y contigo también.

P Eleven sus corazones.

G Los elevamos al Señor.

P Demos gracias al Señor nuestro Dios.

G Es justo darle gracias y alabanzas.

SANCTUS

Santo, santo, santo, Dios del universo.
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.
Hosanna, hosanna, Hosanna en las alturas.
Bendito el que viene en el nombre del Señor.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.

GLORIA

Santo, santo, santo es el Señor,
Santo es el Señor poderoso,
Que es, que era y que ha de venir.
Santo, santo, santo es el Señor.

Gloria, gloria, gloria al Señor,
Gloria al Señor poderoso,
Que es, que era y que ha de venir.
Gloria, gloria, gloria al Señor.

Hechos 2:1-21

EL PADRENUESTRO

G Padrenuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre; venga a nos tu reino; hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy, y perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; y no nos dejes caer en tentación, más líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria, por los siglos de los siglos. Amén.

PALABRAS DE CONSAGRACIÓN

PAX DOMINI

P La paz del Señor sea con ustedes siempre.

G Amén.

(Sentados por favor)

LA DISTRIBUCIÓN

LA LECTURA

LECTURA

Ezequiel 37:1-14

¹ La mano del SEÑOR vino sobre mí; su Espíritu me llevó y me colocó en medio de un valle que estaba lleno de huesos. ² Me hizo pasearme entre ellos, de un lado para otro. Pude ver que los huesos que cubrían el valle estaban muy secos y eran muchos. ³ Entonces me dijo: «Hijo de hombre, ¿podrán revivir estos huesos?». Y yo contesté: «SEÑOR y Dios, tú lo sabes». ⁴ Entonces me dijo: «Profetiza sobre estos huesos y diles: “¡Huesos secos, escuchen la palabra del SEÑOR! ⁵ Así dice el SEÑOR y Dios a estos huesos: ‘Yo haré entrar en ustedes espíritu y vivirán. ⁶ Les pondré tendones, haré que les salga carne, los cubriré de piel y les daré aliento de vida. Así vivirán y sabrán que yo soy el SEÑOR’”». ⁷ Tal y como me lo ordenó, profeticé. Y mientras profetizaba, se escuchó un ruido que sacudió la tierra, y los huesos comenzaron a unirse entre sí. ⁸ Yo me fijé y vi que en ellos aparecían tendones, les salía carne y se recubrían de piel. ¡Pero no había espíritu en ellos! ⁹ Entonces el SEÑOR me dijo: «Profetiza, hijo de hombre; profetiza al espíritu y dile: “Esto ordena el SEÑOR y Dios: ‘Espíritu, ven de los cuatro vientos y sopla sobre estos muertos y vivirán’”». ¹⁰ Yo profeticé, tal como él me lo había ordenado y el espíritu entró en ellos; entonces vivieron y se pusieron de pie. ¡Era un ejército numeroso! ¹¹ Luego me dijo: «Hijo de hombre, estos huesos son el pueblo de Israel. Ellos andan diciendo: “Nuestros huesos se han secado. Ya no tenemos esperanza. ¡Estamos perdidos!”. ¹² Por eso, profetiza y adviérteles que así dice el SEÑOR y Dios: “Pueblo mío, abriré tus tumbas, te sacaré de ellas y te haré regresar a la tierra de Israel. ¹³ Y, cuando haya abierto tus tumbas y te haya sacado de allí, entonces, pueblo mío, sabrás que yo soy el SEÑOR. ¹⁴ Pondré mi Espíritu en ustedes y vivirán. Y te estableceré en tu propia tierra. Entonces sabrás que yo, el SEÑOR, lo he dicho y lo cumpliré, afirma el SEÑOR”».

L Esta es la Palabra de Dios.

G Demos gracias a Dios.

MÚSICA ESPECIAL POR EL REV. HARRY SMITH Y JOANNE DAY “Ven Espíritu Santo”

(De pie por favor)

EI SANTO EVANGELIO

Juan 15:26-27, 16:4b-15

P El Santo Evangelio según San Juan capítulos quince y dieciséis.

G Gloria sea a ti, oh Señor.

²⁶ »Cuando venga el Consolador que yo les enviaré de parte del Padre, el Espíritu de verdad que procede del Padre, él testificará acerca de mí. ²⁷ Y también ustedes darán testimonio porque han estado conmigo desde el principio.

⁴ Y digo esto para que cuando llegue ese día se acuerden de que ya se lo había advertido. Sin embargo, no les dije esto al principio porque yo estaba con ustedes. ⁵ »Ahora vuelvo al que me envió, pero ninguno de ustedes me pregunta: “¿A dónde vas?”. ⁶ Al contrario, como les he dicho estas cosas, se han entristecido mucho. ⁷ Pero digo la verdad: les conviene que me vaya porque, si no lo hago, el Consolador no vendrá a ustedes; en cambio, si me voy, se lo enviaré. ⁸ Y cuando él venga, convencerá al mundo de su error en cuanto al pecado, a la justicia y al juicio; ⁹ en cuanto al pecado, porque no creen en mí; ¹⁰ en cuanto a la justicia, porque voy al Padre y ustedes ya no podrán verme; ¹¹ y en cuanto al juicio, porque el príncipe de este mundo ya ha sido juzgado. ¹² »Muchas cosas me quedan aún por decirles, que por ahora no podrían soportar. ¹³ Pero cuando venga el Espíritu de la verdad, él los guiará a toda la verdad, porque no hablará por su propia cuenta, sino que dirá solo lo que oiga y les anunciará las cosas por venir. ¹⁴ Él me glorificará porque tomará de lo mío y se lo dará a conocer a ustedes. ¹⁵ Todo cuanto tiene el Padre es mío. Por eso les dije que el Espíritu tomará de lo mío y se lo dará a conocer a ustedes.

P Este es el Evangelio del Señor.

G Alabanza sea a ti, oh Cristo.